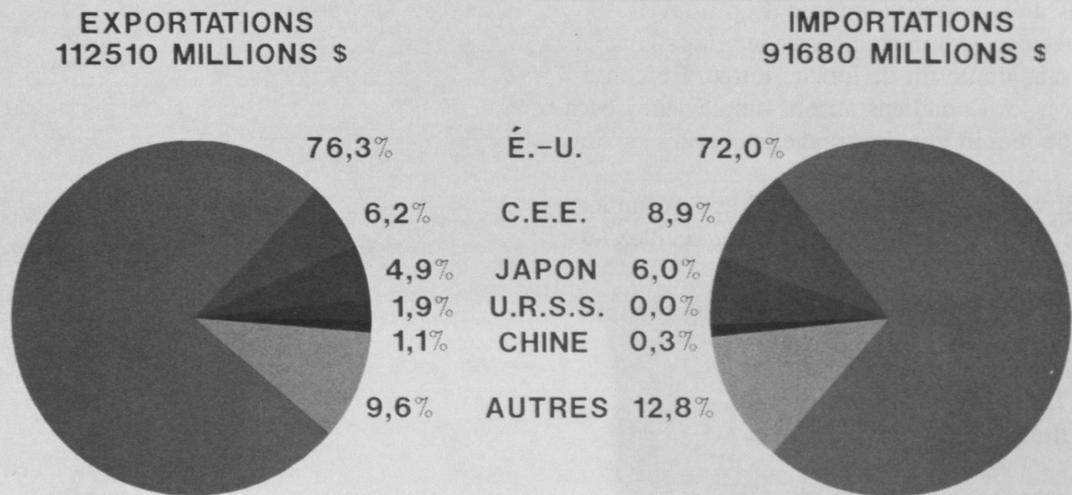


**Tableau 7**  
**Exportations et importations de marchandises du Canada par**  
**groupes de pays, 1984**  
**Base de la balance des paiements**



Source: Statistique Canada, Sommaire du commerce extérieur, janvier 1985.

d'exportation et d'emploi, si les obstacles canadiens aux exportations américaines étaient réduits ou éliminés;

— Les répercussions sur l'investissement et la technologie dans des secteurs particuliers, qui découleraient de toute réduction et élimination des obstacles commerciaux;

— Pour chacune des options envisagées, les principaux avantages et les principaux coûts d'adaptation pour des régions et des secteurs donnés;

— Les répercussions de nouveaux arrangements bilatéraux avec les États-Unis sur les politiques

et objectifs poursuivis par le Canada sur d'autres marchés.

Certains Canadiens prétendent peut-être qu'un arrangement commercial officiel avec les États-Unis portera atteinte à notre souveraineté culturelle et politique et qu'il réduira notre marge de manœuvre sur le plan économique. D'autres soutiendront que l'interdépendance des économies canadienne et américaine est déjà fort avancée et que l'absence d'arrangements bilatéraux officiels nuit au développement d'une économie plus concurrentielle et, par conséquent, mine notre capacité de poursuivre notre développement et d'exercer une influence dans le monde. Dans son discours du 26 septembre